

Exo

Chapter 36

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

חִכְמָה יְהוָה נָתַן אֲשֶׁר לֵב חָכֵם- אִישׁ וְכָל וְאֶהְיֶאֱב בצלאל וְעֵשָׂה 1
bilgelik Yahve verdi ki yürekli bilge adam ve-tüm ve-Oholiab Betsalel Ve-yaptı
[H2451](#) [H3068](#) [H5414](#) [H2450](#) [H0376](#) [H3605](#) [H0171](#) [H1212](#)

תְּכַדִּישׁ עֲבַדְתָּ מְלֶאכֶת כָּל- אֶת- לַעֲשֹׂת לָרֵעַת לְרֵעֶה וְתִבְנֶה וְתִבְנֶה
-kutsallığın hizmeti işi tüm -i yapmak-için bilmek-için onlarda ve-anlayış
[H6944](#) [H5656](#) [H4399](#) [H3605](#) [H0853](#) [H3045](#) [H1992](#) [H8394](#)

יְהוָה: צָוָה אֲשֶׁר- לָכֵל
Yahve emretti ki tüm-için
[H3068](#) [H6680](#) [H3605](#)

ve Besalel, Oholiab ve kutsal yerin yapma; m; n; da gereken i; leri nas; i; yapacaklar; na ili; kin RABbin kendilerine bilgelik ve anlay; i; verdi; b; t; n becerikli ki; iler her i; i tam RABbin buyurdu; u gibi yapacaklar.

אֲשֶׁר לֵב חָכֵם- אִישׁ וְכָל וְאֶהְיֶאֱב בצלאל אֶל- מוֹשֶׁה וַיִּקְרָא 2
ki yürekli bilge adam tüm ve- Oholiab ve- -Betsalel -e Musa Ve-çağırdı
[H2450](#) [H0376](#) [H3605](#) [H0413](#) [H0171](#) [H0413](#) [H1212](#) [H0413](#) [H4872](#) [H7121](#)

הִמְלִאכָה אֶל- לְקַרְבָּה לְבֹי נִשְׂאוֹ אֲשֶׁר כָּל בְּלִבּוֹ חִכְמָה יְהוָה נָתַן
-işe -e yaklaşmak-için yüreği kaldırdı ki tüm yüreğinde bilgelik Yahve verdi
[H4399](#) [H0413](#) [H7126](#) [H5375](#) [H3605](#) [H2451](#) [H3068](#) [H5414](#)

לַעֲשֹׂת אֶתָּה:
onu yapmak-için
[H0853](#)

Musa Besaleli, Oholiab; , RABbin kendilerine bilgelik verdi; i becerikli adamlar; ve ; may istekli herkesi i; ba; na ; rd; .

יִשְׂרָאֵל בְּנֵי הַבְּיָאוֹ אֲשֶׁר הִתְרוּמָה כָּל- אֶת מוֹשֶׁה מְלִפְנֵי וַיִּקְחוּ 3
Yisrael'in oğulları getirdiler ki -sunuyu tüm -i Musa'nın huzurundan Ve-aldılar
[H3478](#) [H0935](#) [H8641](#) [H3605](#) [H0853](#) [H4872](#) [H6440](#) [H3947](#)

לְמֶלֶאכֶת עֲבַדְתָּ תְּכַדִּישׁ עֲבַדְתָּ לְמֶלֶאכֶת
daha ona getirdiler ve-onlar onu yapmak-için -kutsallığın hizmeti işi-için
[H5750](#) [H0413](#) [H0935](#) [H1992](#) [H0853](#) [H6944](#) [H5656](#) [H4399](#)

בִּבְקֶרֶת בִּבְקֶרֶת נִדְבָה
sabah sabah gönüllü-sunu
[H1242](#) [H1242](#) [H5071](#)

Gelenler kutsal yerin yapma; m; n; da gereken i; leri yapmak ; zere; s; raillilerin getirmi; oldu; u b; t; n arma; anlar; Musadan ald; lar. ; s; railliler g; n; lden verdikleri sunular; her sabah Musaya getirmeye devam ettiler.

4 וַיָּבֵאוּ כָּל-תְּחֻמֵּי הָעֵשִׂים אֶת-כָּל-מְלֶאכֶת הַקֹּדֶשׁ אִישׁ-אִישׁ
 Ve-geldiler tüm -bilgeler -yapanlar -i tüm işi kutsallığın adam adam
[H0935](#) [H3605](#) [H2450](#) [H0853](#) [H3605](#) [H4399](#) [H6944](#) [H0376](#) [H0376](#)

מִמְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר-הָמָה עֵשִׂים:
 işinden ki onlar yapanlar
[H4399](#) [H1992](#)

yle ki, kutsal yerdeki işlerini yapmakta olan ustalar işlerini bırakıp bir Musanın yanına gelerek,

5 וַיֹּאמְרוּ אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר מִרְבִּים הָעָם לִהְבִּיאַתְּ לָנוּ מִדֵּי הַעֲבָדָה
 Ve-dediler -e Musa diyerek çoğaltıyor halk getirmeyi yetecekten-fazla hizmet
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H0559](#) [H5656](#) [H1767](#) [H0935](#)

לְמַלְאכָה אֲשֶׁר-צִוָּה יְהוָה לַעֲשׂוֹת אֵת:
 iş-için ki emretti Yahve yapmak-için onu
[H4399](#) [H6680](#) [H3068](#) [H0853](#)

Halk Rabbin yapmasını buyurdu; işlerini; işinden fazla getiriyor; dediler.

6 וַיִּצְוֵנוּ מֹשֶׁה וַיַּעֲבִירוּ קוֹל בְּמִחְנֵהוּ לֵאמֹר אִישׁ וְאִשָּׁה אֵל-
 Ve-emretti Musa ve-geçirdiler ses orduğahta diyerek adam kadın olmasın
[H6680](#) [H4872](#) [H4264](#) [H0559](#) [H0376](#) [H0802](#) [H0408](#)

יַעֲשׂוּ עוֹד מְלָאכָה לְתַרוּמַת הַקֹּדֶשׁ וַיִּכְלָא הָעָם מִהִבִּיאַתְּ:
 yapsınlar daha iş sunusu-için kutsallığın ve-engellendi getirmekten
[H5750](#) [H4399](#) [H8641](#) [H6944](#) [H3607](#) [H0935](#)

Bunun üzerine Musa buyruk verdi: Ne erkek, ne kadının hiç kimse kutsal yere arma olarak artk bir iş vermesin. Buyruk ordugahta ilan edildi. Bununla birlikte halk daha çok arma getirmesine engel olundu.

7 וְהַמְּלָאכָה הִיְתָה רַיָּם לְכֹל-הַמְּלָאכָה לַעֲשׂוֹת אֵת: וְהוֹתָר:
 Ve-iş idi yeterli-onlara tüm-için işi yapmak-için onu ve-artıyordu
[H4399](#) [H1961](#) [H1767](#) [H3605](#) [H4399](#) [H0853](#) [H3498](#)

199; 252; nk; 252; o ana kadar getirilenler işini bitirmek için yeter de artar; bile.

8 וַיַּעֲשׂוּ כָּל-חֲכָם-לֵב בְּעֵשִׂי הַמְּלָאכָה אֶת-הַמִּשְׁכָּן עֵשֶׂר יְרִיעֵת
 Ve-yaptılar tüm bilge yürekli yapanlarında işin için meskeni on örtü
[H3605](#) [H2450](#) [H4399](#) [H0853](#) [H4908](#) [H6235](#) [H3407](#)

חָשָׁב מְשֹׁרֵר וְחַבְלֵת וְאֶרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי כְּרֻבִים מַעֲשֵׂה חָשָׁב
 ince-keten bükülmüş ve-lacivert ve-erguvani kızıl keruvlar işi tasarımcı
[H7806](#) [H8504](#) [H0713](#) [H8144](#) [H3742](#) [H4639](#) [H2803](#)

עָשָׂה אֹתָם:
 yaptı onları
[H0853](#)

199; al; 305; 351; anlar arasındaki becerikli adamlar konutu on perdeden yaptılar. Besalel onlar; lacivert, mor, krm; z; iplikle, zenle dokunmuş; ince ketenden yaptı; , 252; zerini Keruvlarla ustaca s; sledi.

בְּאַרְשָׁה	אַרְבַּע	וְרֵחַב	בְּאַרְשָׁה	וְעֶשְׂרִים	שְׁמֹנֶה	הָאַחַת	הַיְרִיעָה	אָרְךְ	9
arşında	dört	ve-genişliği	arşında	ve-yirmi	yirmi-sekiz	-bir	-örtünün	uzunluğu	
	H0702	H7341		H6242	H8083	H0259	H3407	H0753	
				הַיְרִיעֹת:	לְכֹל-	אַחַת	מִדָּה	הָאַחַת	הַיְרִיעָה
				-örtülerin	tüm-için	bir	ölçü	-bir	-örtü
				H3407	H3605	H0259		H0259	H3407

Her perdenin boyu yirmi sekiz, eni dört arşındı. Bütün perdeler aynıölçüdeydi.

אַחַת	חָבַר	יְרִיעֹת	וְחֲמֵשׁ	אַחַת	אֶל-	אַחַת	הַיְרִיעֹת	חֲמֵשׁ	אֶת-	וַיַּחְבֵּר	10
biri	birleştirdi	örtü	ve-beş	-bir	-e	biri	-örtüleri	beş	-i	Ve-birleştirdi	
H0259	H2266	H3407	H2568	H0259	H0413	H0259	H3407	H2568	H0853	H2266	
									אַחַת:	אֶל-	
									-bir	-e	
									H0259	H0413	

Perdeleri beşer beşer birbirine ekleyerek iki takım perde yaptı.

כֵּן	בְּמַחְבֵּרַת	מִקְצָה	הָאַחַת	הַיְרִיעָה	שֵׁפֶת	עַל	תְּכֵלֶת	לְלֹאֵת	וַיַּעַשׂ	11
böyle	birleşimde	uçta	-bir	-örtünün	kenarına	üzerinde	lacivert	ilmekler	Ve-yaptı	
	H4225	H7098	H0259	H3407	H8193		H8504	H3924		
				הַשְּׁנִית:	בְּמַחְבֵּרַת	הַקִּיצוֹנָה	הַיְרִיעָה	בְּשֵׁפֶת	עָשָׂה	
				-ikinci	birleşimde	-uçtaki	-örtünün	kenarında	yaptı	
				H8145	H4225	H7020	H3407	H8193		

Birinci takımın kenarına lacivert ilmekler açtı. Öbür takımın kenarına da aynı şeyi yaptı.

אֲשֶׁר	הַיְרִיעָה	בְּקִצָּה	עָשָׂה	לְלֹאֵת	וְחֲמֵשִׁים	הָאַחַת	בַּיְרִיעָה	עָשָׂה	לְלֹאֵת	חֲמֵשִׁים	12
ki	-örtünün	ucunda	yaptı	ilmek	ve-elli	-bir	örtüde	yaptı	ilmek	elli	
	H3407			H3924	H2572	H0259	H3407		H3924	H2572	
				אַחַת:	אֶל-	אַחַת	הַלְּלֹאֵת	מִקְבִּילֹת	הַשְּׁנִית	בְּמַחְבֵּרַת	
				-bir	-e	biri	-ilmekler	karşılıklı	-ikinci	birleşimde	
				H0259	H0413	H0259	H3924	H6901	H8145	H4225	

Birinci takımın ilk perdesiyle ikinci takımın son perdesine ellişer ilmek açtı; ilmekler birbirine karş ıydı.

בְּקֹרְסִים	אַחַת	אֶל-	אַחַת	הַיְרִיעֹת	אֶת-	וַיַּחְבֵּר	זָהָב	קֹרְסִי	חֲמֵשִׁים	וַיַּעַשׂ	13
kopçalarla	-bir	-e	biri	-örtüleri	-i	ve-birleştirdi	altın	kopça	elli	Ve-yaptı	
H7165	H0259	H0413	H0259	H3407	H0853	H2266	H2091	H7165	H2572		
							ס	אַחַד:	חֲמֵשֶׁן	וַיְהִי	
							§	bir	-mesken	ve-oldu	
								H0259	H4908	H1961	

Elli altın kopça yaptı, perdeleri kopçalayararak çadırı birleştirdi. Böylece konut tek parça haline geldi.

עָשָׂה	יְרִיעֹת	עָשָׂה	עֶשְׂתֵּי-	חֲמֵשֶׁן	עַל-	לְאַהֵל	עִזִּים	יְרִיעֹת	וַיַּעַשׂ	14
yaptı	örtü	bir	on	-meskenin	üzerinde	çadır-için	keçi-kılı	örtüler	Ve-yaptı	
	H3407	H6240	H6249	H4908		H0168	H5795	H3407		
									אַתֶּם:	
									onları	
									H0853	

Konutun üstünü kaplayacak çadır için keçi kılından on bir perde yaptı.

15

הַאֲחַת	הַיְרִיעָה	רֶחֶב	אַמוֹת	וְאַרְבַּע	בְּאַמָּה	שְׁלֹשִׁים	הַאֲחַת	הַיְרִיעָה	אָרְךְ
-bir	-örtünün	genişliği	arşın	ve-dört	arşında	otuz	-bir	-örtünün	uzunluğu
H0259	H3407	H7341		H0702		H7970	H0259	H3407	H0753

מְדָה מְדָה
 אֶחָת אֶחָת
 לְעֶשְׂתֵי לְעֶשְׂתֵי
 עֶשְׂרֵה עֶשְׂרֵה
 יְרִיעַת יְרִיעַת
 örtü on-bir on-bir
 H3407 H6240 H6249 H0259
 ölçü bir

Her perdenin boyu otuz, eni dört arşındı. On bir perde de aynıölçüdeydi.

16

וַיַּחְבֵּר	אֶת	חֲמֵשׁ	הַיְרִיעֹת	לְבָד	וְאֶת	שֵׁשׁ	הַיְרִיעֹת	לְבָד
Ve-birleştirdi	-i	beş	-örtüleri	ayrı	ve-	altı	-örtüleri	ayrı
H2266	H0853	H2568	H3407	H0905	H0853	H8337	H3407	H0905

Beş perdeyi birbirine, altı perdeyi birbirine birleştirdi.

17

וַיַּעַשׂ	לְלֹאֵת	חֲמֵשִׁים	עַל	שֵׁפֶת	הַיְרִיעָה	הַקִּיצָנָה	בְּמַחְבֵּרַת	וַחֲמִשִּׁים	לְלֹאֵת
Ve-yaptı	ilmekler	elli	üzerinde	kenarına	-örtünün	-uçtaki	birleşimde	ve-elli	ilmek
	H3924	H2572		H8193	H3407	H7020	H4225	H2572	H3924

עָשָׂה עָשָׂה
 עַל-עַל
 שֵׁפֶת שֵׁפֶת
 הַיְרִיעָה הַיְרִיעָה
 הַחֲבֵרַת הַחֲבֵרַת
 -ikinci -birleşiren
 H8145 H2279 H3407 H8193
 yaptı üzerinde kenarına kenarına

Her iki perde takımının kenarlarına ellişer ilmek açtı.

18

וַיַּעַשׂ	קֹפְסִי	נְחֹשֶׁת	חֲמֵשִׁים	לְחַבֵּר	אֶת	הָאֵהָל	לְהִיֵּת	אֶחָד
Ve-yaptı	kopça	tunç	elli	birleştirmek-için	-i	-çadırı	olmak-için	bir
	H7165		H2572	H2266	H0853	H0168	H1961	H0259

Çadırı birleştirip tek parça haline getirmek için elli tunç kopça yaptı.

19

וַיַּעַשׂ	מִכְסָּה	לְאֵהָל	עֲרֹת	אֵלִים	מְאֻדָּמִים	וּמִכְסָּה	עֲרֹת
Ve-yaptı	örtü	çadır-için	derileri	koçların	kırmızıya-boyanmış	ve-örtü	derileri
	H4372	H0168	H5785		H0119	H4372	H5785

תַּחֲשִׁים תַּחֲשִׁים
 מִלְּמַעְלָה מִלְּמַעְלָה
 üstten taş-porsuklarının
 H4605 H8476

Çadır için kırmızı boyalı koç derisinden bir örtü onun üstüne de deriden başka bir örtü yaptı.

20

וַיַּעַשׂ	אֶת	הַקְּרָשִׁים	לְמִשְׁכַּן	עֲצֵי	שֵׁשִׁים	עֲמֻדָּים
Ve-yaptı	-i	-çerçeveleri	mesken-için	ağaçları	akasyanın	dik
	H0853	H7175	H4908	H6086	H7848	H5975

Konut için akasya ağacından dikine çerçeveler yaptı.

21

עֶשֶׂר	אַמָּת	אָרְךְ	תְּקֵרָשׁ	וְאַמָּה	וַחֲצִי	רֶחֶב	תְּקֵרָשׁ
on	arşın	uzunluğu	-çerçevenin	ve-arşın	ve-yarım	genişliği	-çerçevenin
H6235		H0753	H7175	H2677	H2677	H7341	H7175

הָאֶחָד
 -bir
 H0259

Her çerçevenin boyu onfı, eni bir buçuk arşındı.

22 לְכֹל עָשָׂה כֵּן אַחַת אֶל- אַחַת מְשֻׁלָּבֵת הָאֶחָד לְקֶרֶשׁ יוֹת שְׁנַיִם 22
 tüm-için yaptı böyle -bir -e biri bağlanmış -bir çerçeve-için zivana iki
[H3605](#) [H0259](#) [H0413](#) [H0259](#) [H7947](#) [H0259](#) [H7175](#) [H3027](#) [H8147](#)

הַמְשָׁכָן: קְרִישׁ
 -meskenin çerçevelerini
[H4908](#) [H7175](#)

Çerçevelerin birbirine uyan iki paralel çıkıntısı vardı. Konutun bütün çerçevelerini aynı biçimde yaptı.

23 וַיַּעַשׂ אֶת- לְמִשְׁכָּן עֶשְׂרִים קְרִישִׁים לְפָאֵת גִּבּוֹ תִּמְנָה:
 güneye güney tarafı-için çerçeve yirmi mesken-için -çerçeveleri -i Ve-yaptı
[H8486](#) [H5045](#) [H6285](#) [H7175](#) [H6242](#) [H4908](#) [H7175](#) [H0853](#)

Konutun güneyi için yirmi çerçeve yaptı.

24 וְאַרְבָּעִים אֲדָנָי- כֶּסֶף עָשָׂה תַּחַת עֶשְׂרִים אֲדָנָיִם שְׁנַיִם אֲדָנָיִם תַּחַת-
 altına taban iki -çerçevenin yirmi altına yaptı gümüş taban Ve-kırk
[H8478](#) [H0134](#) [H8147](#) [H7175](#) [H6242](#) [H8478](#) [H3701](#) [H0134](#) [H0705](#)

הַקְּרֶשׁ הָאֶחָד לְשְׁתֵּי הַקְּרֶשׁ הָאֶחָד לְשְׁתֵּי יוֹתָיו וְשְׁנַיִם אֲדָנָיִם תַּחַת-
 iki-için -bir -çerçevenin altına taban ve-iki zivanalarının iki-için -bir -çerçevenin
[H8147](#) [H0259](#) [H7175](#) [H8478](#) [H0134](#) [H8147](#) [H3027](#) [H8147](#) [H0259](#) [H7175](#)

יֹדְתָיו:
 zivanalarının
[H3027](#)

Her çerçevenin altında iki çerçevenin altında kırk gümüş taban olmak üzere, yirmi çerçevenin altında kırk gümüş taban yaptı.

25 וּלְצִלָּע הַמְשָׁכָן הַשְּׁנִי לְפָאֵת צָפוֹן עָשָׂה עֶשְׂרִים קְרִישִׁים:
 çerçeve yirmi yaptı kuzey tarafı-için -ikinci -meskenin Ve-tarafı-için
[H7175](#) [H6242](#) [H6828](#) [H6285](#) [H8145](#) [H4908](#) [H6763](#)

Konutun öbür yanı, yani kuzeyi için de yirmi çerçeve ve her çerçevenin altında iki taban olmak üzere kırk gümüş taban yaptı.

26 וְאַרְבָּעִים אֲדָנֵיהֶם כֶּסֶף שְׁנַיִם אֲדָנָיִם תַּחַת הַקְּרֶשׁ הָאֶחָד וְשְׁנַיִם אֲדָנָיִם תַּחַת
 altına taban ve-iki -bir -çerçevenin altına taban iki gümüş tabanları Ve-kırk
[H8478](#) [H0134](#) [H8147](#) [H0259](#) [H7175](#) [H8478](#) [H0134](#) [H8147](#) [H3701](#) [H0134](#) [H0705](#)

הַקְּרֶשׁ הָאֶחָד:
 -bir -çerçevenin
[H0259](#) [H7175](#)

27 וְלִירְכָתִי הַמְשָׁכָן יָמָה עָשָׂה שֵׁשׁ קְרִישִׁים:
 çerçeve altı yaptı batıya -meskenin Ve-arka-tarafı-için
[H7175](#) [H8337](#) [H3220](#) [H4908](#) [H3411](#)

Konutun batıya bakacak arka tarafı için altı çerçeve yaptı.

28 וְשְׁנַיִם קְרִישִׁים עָשָׂה לְמִקְצֵת הַמְשָׁכָן בִּירְכָתָיִם:
 arka-tarapta -meskenin köşeleri-için yaptı çerçeve Ve-iki
[H3411](#) [H4908](#) [H4742](#) [H7175](#) [H8147](#)

Arkada konutun köşşeleri için iki çerçeve yaptı.

הַטְּבַעַת	אֶל-	רֹאשׁוֹ	אֶל-	תָּמִים	וְהָיוּ	וְיַחְדָּיו	מִלְמַטָּה	תּוֹאֲמִם	וְהָיוּ	29
-halka	-e	tepesine	-e	tam	olacaklar	ve-birlikte	aşağıdan	ikiz	Ve-idiler	
H2885	H0413		H0413	H8382	H1961		H4295	H8382	H1961	

הַמְקַצְעֵת:	לְשָׁנִי	לְשָׁנֵיהֶם	עָשָׂה	כֵּן	הָאֶחָת
-köşelerin	iki-için	ikisine	yaptı	böyle	-bir
H4740	H8147	H8147			H0259

Bu köşe çerçevelerinin alt tarafı ayrı kaldı; üst tarafı ise birinci halkayla birleştirildi. İki köşeyi oluşturan iki çerçeveyi aynı biçimde yaptı.

שְׁנֵי	אֲדָנִים	שְׁנֵי	אֲדָנִים	עֶשֶׂר	שָׁשָׁה	כֶּסֶף	וְאֲדָנֵיהֶם	קֶרְשִׁים	שְׁמֹנֶה	וְהָיוּ	30
iki	taban	iki	taban	altı	on	gümüş	ve-tabanları	çerçeve	sekiz	Ve-idiler	
H8147	H0134	H8147	H0134	H6240	H8337	H3701	H0134	H7175	H8083	H1961	

אֲדָנִים	תַּחַת	תְּקַרְשׁ	הָאֶחָד:
taban	altına	-çerçevenin	-bir
H0134	H8478	H7175	H0259

Böylece sekiz çerçeve ve her çerçevenin altında iki taban olmak üzere on altı gümüş taban yaptı.

וַיַּעַשׂ	בְּרִיחֵי	עֲצֵי	שִׁטִּים	חֲמִשָּׁה	לְקַרְשֵׁי	צִלְע-	הַמְשָׁכָן	הָאֶחָת:
Ve-yaptı	sürgüleri	ağaçları	akasyanın	beş	çerçveleri-için	tarafı	-meskenin	-bir
	H1280	H6086	H7848	H2568	H7175	H6763	H4908	H0259

Konutun bir yanındaki çerçeveler için beş; öbür yanındaki çerçeveler için beş; batıya bakan arka tarafındaki çerçeveler için de beş olmak üzere akasya ağacından kirişler yaptı.

וַחֲמִשָּׁה	בְּרִיחֶם	לְקַרְשֵׁי	צִלְע-	הַמְשָׁכָן	הַשְּׁנִי	וַחֲמִשָּׁה	בְּרִיחֶם	לְקַרְשֵׁי
Ve-beş	sürgü	çerçveleri-için	tarafı	-meskenin	-ikinci	ve-beş	sürgü	çerçveleri-için
H2568	H1280	H7175	H6763	H4908	H8145	H2568	H1280	H7175

הַמְשָׁכָן	לִירְכָתֵים	יְמִינָה:
-meskenin	arka-tarafı-için	batıya
H4908	H3411	H3220

וַיַּעַשׂ	אֶת-	הַבְּרִיחַ	הַתִּיכּוֹן	לְבָרֶת	בְּתוֹךְ	הַקְּרָשִׁים	מִן-	הַקְּצָה	אֶל-	33
Ve-yaptı	-i	-sürgüyü	-orta	geçmek-için	ortasında	-çerçvelerin	-den	-uç	-e	
	H0853	H1280	H8484	H1272	H8432	H7175		H0413		

הַקְּצָה:
-uç

Çerçevelerinin ortasındaki kirişi konutun bir ucundan öbür ucuna geçirdi.

וְאֶת-	הַקְּרָשִׁים	צִפָּה	זָהָב	וְאֶת-	טְבַעֲתָם	עָשָׂה	זָהָב	בְּתֵים	לְבָרִיחֶם	34
Ve-	-çerçveleri	kapladı	altınla	ve-	halkalarını	yaptı	altınla	yuvalar	sürgüleri	
H0853	H7175	H6823	H2091	H0853	H2885	H2091	H2091	H2091	H1280	

וַיִּצָּף	אֶת-	הַבְּרִיחֶם	זָהָב:
ve-kapladı	-i	-sürgüleri	altınla
H6823	H0853	H1280	H2091

Çerçevelerle kirişleri altınla kapladı; kirişlerin geçeceği halkaları da altından yaptı.

מְשׂוּרַר וְשֵׁשׁ שְׁנֵי וְתוֹלַעַת וְאֶרְגָּמָן תְּכֵלֶת הַפְּרֹכֶת אֶת- וַיַּעַשׂ 35
 bükülmüş ve-ince-keten kızıl ve-kırmızı ve-erguvani lacivert -perdeyi -i Ve-yaptı
[H7806](#) [H8144](#) [H0713](#) [H8504](#) [H6532](#) [H0853](#)

מַעֲשֵׂה חֹשֵׁב עָשָׂה אֹתָהּ כְּרֻבִים:
 işi tasarımcı yaptı onu keruvlar
[H4639](#) [H2803](#) [H0853](#) [H3742](#)

Lacivert, mor, kırmızı iplikle, özenle dokunmuş ince ketenden bir perde yaptı, üzerini Keruvlarla ustaca süsledi.

וַיִּצְק זָהָב נוֹיָהֶם זָהָב וַיִּצְפֹּם שְׁטִים עֲמוּדָי אַרְבָּעָה לָהּ וַיַּעַשׂ 36
 ve-döktü altın kancaları altınla ve-kapladı-onları akasya direk dört ona Ve-yaptı
[H3332](#) [H2091](#) [H2053](#) [H2091](#) [H6823](#) [H7848](#) [H5982](#) [H0702](#)

לָהֶם אַרְבָּעָה אֲדָנָי- כֶּסֶף:
 onlara dört taban gümüş
[H0702](#) [H0134](#) [H3701](#)

Perde için akasya ağacından dört direk yaparak altınla kapladı Çengelleri de altındı. Direkler için dört gümüş taban döktü.

וְשֵׁשׁ שְׁנֵי וְתוֹלַעַת וְאֶרְגָּמָן תְּכֵלֶת הָאֶהָל לְפֶתַח מְסָךְ וַיַּעַשׂ 37
 ve-ince-keten kızıl ve-kırmızı ve-erguvani lacivert -çadırın girişi-için perde Ve-yaptı
[H8144](#) [H0713](#) [H8504](#) [H0168](#) [H6607](#) [H4539](#)

מְשׂוּרַר מַעֲשֵׂה רִקְם:
 bükülmüş işi nakışçı
[H7806](#) [H4639](#) [H7551](#)

Çadırın giriş bölümüne lacivert, mor, kırmızı iplikle, özenle dokunmuş ince ketenden nakış bir perde yaptı.

זָהָב וַחֲשִׂיהֶם רְאִישֵׁיהֶם וְצִפָּהּ נוֹיָהֶם וְאֶת- חֲמֹשֶׁה עֲמוּדָיו וְאֶת- 38
 altınla ve-çemberlerini başlarını ve-kapladı kancalarını ve- beş direklerini Ve-
[H2091](#) [H2838](#) [H6823](#) [H2053](#) [H0853](#) [H2568](#) [H5982](#) [H0853](#)

וְאֲדָנֵיהֶם חֲמֹשֶׁה נְחֹשֶׁת:
 ve-tabanları beş tunç
[H0134](#) [H2568](#)

Perdeyi asmak için çengelli beş direk yaparak başlıklarını çemberlerini altınla kapladı. Direklere beş tunç taban yaptı.